

iets te maken met samenwerken. Wederkerigheid wordt eerder de regel dan de uitzondering, wat ook past bij de organisatieontwikkeling van de politie waarin systeem- en ketengerichtheid steeds centraler komen te staan.

Beleidsinhoudelijk wordt in de komende jaren een verschuiving van aandacht verwacht als gevolg waarvan nieuwe balansen in het veiligheidsvraagstuk gaan ontstaan: de (georganiseerde) zware criminaliteit wordt dominanter ten opzichte van de veel voorkomende criminaliteit en de aandacht voor vroegsignalering wordt dominanter ten opzichte van de aandacht voor repressie. Op beide aspecten wordt in dit zeer interessante document ingegaan.

**Willy Bruggeman**

**- 2008 en de verwachte kentering in de internationale gegevensuitwisseling.**

Er staan binnen de Europese Unie heel wat initiatieven op stapel die in 2008 in werking zullen treden en een wezenlijke bijdrage moeten leveren bij het realiseren van de fameuze principes van "beschikbaarheid en solidariteit" uit het Haagse programma (november 2004). Dit is een duidelijke illustratie dat de invloed van de EU op de lidstaten steeds duidelijker wordt, ook al stootte de ratificatie van de Europese grondwettelijk verdrag op tegenstand in Frankrijk en in Nederland.

Het betreft ondermeer:

- het in werking stellen van het nieuwe Schengen II systeem, met inbreng van het Europese aanhoudingsbevel en een verruiming van bepaalde gegevenscategorieën;
- het beschikbaar zijn van het VIS-systeem (gegevens betreffende Visa-aanvragen);
- het verder doorontwikkelen van het Eurodac-systeem (gegevens betreffende asielaanvragen);
- het vermoedelijk in werking stellen van de Prüm-akkoorden (op 27 mei 2006 ondertekend door de Benelux-landen, Frankrijk, Duitsland, Oostenrijk en Spanje + nadien al vier andere landen bijgekomen) waarbij tussen de verschillende deelnemende landen ondermeer DNA, vingerafdrukken, gegevens van eigenaars van voertuigen, informatie i.v.m. terrorisme, illegale immigratie en openbare orde verstoringen, voor

de bevoegde diensten bevraagbaar worden (horizontale bevraging zoals in de Schengen-logica). Dit verdrag verruimt de mogelijkheid voor rechtstreekse bevraging van gegevensbestanden in andere landen. Pogingen worden nu ondernomen om een gelijkaardig verdrag aanvaard te krijgen geldend voor alle EU-lidstaten;

- het verdiepen van het Europol-informatiesysteem, wellicht in het raam van het omzetten van het nu geldende Europol-verdrag naar een Kaderbesluit (voorstel van de Commissie ligt nu ter bespreking voor), met de mogelijkheid om ook ad hoc bestanden in te richten.

Ook moet hier volledigheidshalve het Benelux-verdrag betreffende grensoverschrijdende politietesamenwerking aan toe gevoegd worden (in werking per 1 juni 2006).

Discussies zijn nog aan de gang welke diensten, ook in België toegang krijgen tot welke informatie en onder welke voorwaarden. Alleszins mag nu al gesteld worden dat in 2008 de internationale samenwerking, zeker binnen de EU, zal geschraagd worden door een breed en vernieuwend scala van mogelijkheden om toegang te krijgen tot voor politiediensten relevante gegevens in de andere lidstaten en bij Europol.

**Willy Bruggeman**

**- Het politieverhoor met behulp van een gerechtstolk: een kritische reflectie vanuit de praktijk.**

In de politiezone Antwerpen werken 220 operationele politieambtenaren bij de lokale recherche. Bij rondvraag bij deze gespecialiseerde dienst over de besteding van de werktijd, het aandeel hierin van tijd gespendeerd aan verhoren en de betrokkenheid van gerechtstolken bij deze verhoren verkregen wij als antwoord dat in totaal circa 65 % tot 72 % van de werktijd besteed wordt aan verhoren van slachtoffers, getuigen, verdachten en informanten.

De betrokkenheid van tolken bij deze verhoren is sterk uiteenlopend. Deze varieert van 20 % tot 85 % van alle verhoren.

Deze resultaten in verband met werktijdbesteding en betrokkenheid van gerechtstolken bij verhoren leiden tot 2 conclusies.

- het verhoor scoort hoog in werktijdbesteding;